

# DÉFENSE DU FRANÇAIS

BULLETIN ÉDITÉ PAR LA SECTION SUISSE DE L'UNION DE LA PRESSE FRANCOPHONE

UPF Section suisse, 1000 Lausanne – www.francophonie.ch – Rédaction : Romaine Jean

Paraît douze fois par an.

N° 690. Prix de l'abonnement : CHF 40.- (€ 40.00). IBAN : CH14 0900 0000 1000 3056 2. Mars 2024.

«J'ai plié la langue française à mon vouloir-dire.»

(Aimé Césaire, 1913-2008)

## Immarcescible, adj.

Le choix de l'écrivain Sylvain Tesson comme parrain de la 25<sup>e</sup> édition du Printemps des poètes a déclenché une polémique en France. «Je sais d'où je viens. Rien ne m'offense, tout m'attriste», répond le grand écrivain. Les esprits chagrins passent, le talent du Prix Goncourt et Prix Médicis est *immarcescible*. Le mot vient du bas latin *immarcescibilis* et du latin classique *marcescere*, «qui ne peut se flétrir». On peut parler aussi de gloire, de souvenirs *immarcescibles*.

(Défense du français, N° 690, mars 2024)

## Remigration, n. f.

Le plan secret de l'extrême droite allemande, qui envisage le renvoi forcé de nombreux citoyens d'origine étrangère, inquiète. La presse l'a désigné sous le terme de *remigration*. Le néologisme est issu de l'anglais. La *remigration* devrait «purifier le peuple de ses immigrés non assimilés» et rappelle de sombres heures de l'histoire.

Sources : Wikipédia

(Défense du français, N° 690, mars 2024)

## Apophatique, adj.

Ces polémiques en chaîne nous font penser que l'esprit du temps est *apophatique*. L'adjectif désigne un mode de pensée ou de communication qui consiste à n'utiliser que des termes ou des idées négatives pour évoquer une chose, une personne ou une action. «Elle ne dit jamais de bien des autres. Elle a un esprit apophatique.» Le contraire est l'esprit cataphatique, du grec *καταφασις*, *kataphasis*, affirmation.

Source : Linternaute

(Défense du français, N° 690, mars 2024)

## Féal, n. m.

Quittons la noirceur du temps pour plonger dans la poésie d'Arthur Rimbaud. «J'allais sous le ciel, Muse !, et j'étais ton *féal* ; Oh ! là ! là ! que d'amours splendides j'ai rêvées !» *Ma Bohème, Cahier de Douai*, 1870. Le mot *féal* n'est plus guère utilisé. Il désigne un ami fidèle, un partisan dévoué, du latin *fidelis*.

Source : Larousse

(Défense du français, N° 690, mars 2024)

## Hess, n. f.

Vous avez peut-être entendu l'expression dans le bus ou dans la rue. «C'est vraiment la *hess* !» Le dictionnaire de la langue française traduit le mot *hess* par crise, misère, galère. Il viendrait de l'arabe *hessd*, qui signifie «volonté de nuire». «Il n'y a plus de lait dans le frigo. C'est la *hess*».

Source : *Le Temps*

(Défense du français, N° 690, mars 2024)

## Rogatons, n. m. pl.

Entendu dans un restaurant le mot *rogatons*, qui est employé presque uniquement au pluriel. Il désigne les restes de nourriture ou d'un repas, que l'on peut emporter chez soi dans un «doggy bag», littéralement «sac à toutou». La pratique est courante aujourd'hui. Le mot vient du latin *rogātum*, «demande».

Source : Wikipédia

(Défense du français, N° 690, mars 2024)